

# 國立雲林科技大學

## 學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：賴以恆

系所年級：資管碩四

研習期間：民國 110 年 04 月至民國 111 年 02 月

### 一、進修計畫摘要

#### 1. 進修的目的及意義

經過了 318 天在德國的交換生之旅，再次回到台灣，我深深鬆了一口氣，對自己說聲辛苦了，謝謝自己當時的勇氣完成夢想，因為這一切非常值得！在這嚴峻的 COVID-19 疫情之下出國，盡可能的做好防疫準備，學著調適心裡的壓力。我追求課堂表現並融入歐洲的生活模式，各樣的文化衝突改變了自己對世界的認識，過去習以為常的事物，原來都是以其國家文化作為基礎，帶來不同的運作模式與價值，隨著眼界的增長，對於不如意、不方便得以逐漸開闊的心境處事。如果您還在思考著要不要提出交換生申請，希望我接下來的心得與各種生活上的經驗分享與建議，從德國文化上的差異觀點出發，能幫助到您調整心態及預期、建立在德國生活的信心，並提早做好準備。

#### 2. 研修主題

想必到一個新的地方，多多少少都會有點擔心，不知道該怎麼融入當地的生活，我想我應該是最怕的那個。我自己的經驗是三個月才能建立自己的生活模式，這包括對環境感到熟悉、滿足生活所需、建立社交圈等，我建議透過臉書社團加入當地台灣學生的群組，我在德國期間與阿亨台灣同學會的成員一同出遊、烤肉，時間會過比較快，留學生通常都比較忙課業壓力較重，可以多認識一些交換生時間比較彈性較有機會出門。校園生活方面，茲因上學期的疫情影響，學校全部採用線上授課及線上考試，下學期才逐漸解封而讓我有機會到校園認識環境、體驗實體的校園生活。修課方面，我在 FB5 (Electrical Engineering and Information Technology) 以及 FB7 (Business Studies) 科系修課，主修營銷管理理論、商業數據分析工具以及德文（一學年期間的修習科目為：Customer Insights & Marketing Performance、Online-Marketing、Media Economics and Marketing、Fundamentals of Marketing、German A1、Business Ethics and Intercultural Awareness 以及 International Business）。FH Aachen 的課程普遍有難度，分組作業多，且需花時間做課前的預習與課後的複習，考試題型為英文填空、簡答及論述為主，學生需有基礎英文寫作能力技巧為佳，考試雖然可以

帶英漢字典，但作答時間只有一個半小時，老師有強調寫作不用追求英文字彙精準，表述達意即可，若加上查閱的時間，應無法在時間內作答完成所有題型。

### 3. 進修課程概況

德國課程強調實務、課前預習、課後複習及小組實作，我這一學年參加的課程皆有小組及個人作業。由於上學期受到疫情影響，採線上授課及考試，多數任課教師皆表示，疫情前採到校實體考試，題型為英文論述作答。疫情期間改採選擇與簡答題為主並增加題數，因作答時間有限，考試題目具有鑑別度，若對課程內容不熟，雖然考試允許 open book (考試期間學生可自由查閱課程講義或使用網路搜尋參考資料) 也依然無法通過學期考試 (約有三成學生無法通過第一次考試)，德國每學期考試有兩次，第一次 Failed 後可再參加一至兩個月後的補考，但通常題型會變更難。考試週前會有一週為準備週，建議務必把握第一次考試，不要只想著玩，若計畫申請雲科獎學金，有規定每學期應通過的學分數需謹慎準備。我在德國所修的各課程概述及修課建議，請查閱附件一。

### 4. 修讀學分及成績

我在德國期間上下學期共修 9 門課，實拿 48 學分，各課程名稱及其代表的修課學分數與學期成績，如下表所示。德國成績評級方式與台灣不同，數字越小代表課程表現越好，在此提供 FH Aachen 考試成績結果的分級制度說明：1.0~1.3 (very good)、1.7~2.3 (good)、2.7~3.3 (satisfactory)、3.7~4.0 (sufficient)、5.0 (not sufficient – fail)，德國各級學校間具差異，請依各校成績單說明為主。

課程名稱	修課學分 ( ECTS )	成績
Customer Insights & Marketing Performance	6	1.3
Online-Marketing	6	1.7
Media Economics and Marketing	6	2.7
Fundamentals of Marketing	5	1.7
German as a Foreign Language A1.1	5	1.7
German as a Foreign Language A1.2	5	2.0
German as a Foreign Language A1.2	5	2.3
Business Ethics and Intercultural Awareness	5	2.0
International Business	5	2.3

### 5. 進修學校系所簡介

我選擇的交換學校是 FH Aachen 位於德國最西邊的城市 Aachen (中文譯名：阿亨或亞琛，以下以阿亨為代表)，在德國大學體系屬於第二類，應用技術大學 (德文簡寫 FH, Fachhochschule；英文：University of Applied Sciences)。阿亨應用科技大學，在德國商業周刊 (Wirtschaftswoche) 2019 年科技大學排名中電子工程 (EE) 排名第一、計算機科學 (Informatik) 排名第三。阿亨是德國知名的大學城市 (RWTH 阿亨工業大學也在附近)，今年在自我交換的期間，

學校正歡慶成立 50 週年，學校以「知識是銀，做事是金」，德文「Wissen ist Silber. Machen ist Gold.」為座右銘，我深感這句話深植在學校的每一位老師心中，我發現老師們在教導學生的過程，更加強調的是希望我們了解知識如何活用，而不要我們只記住每一條定義，更重要的是如何將知識應用在職場上，體現在考試與課程任務中。學校的校區不像台灣有固定的區域，依系所的不同，系館分散在城市，就像學校的校務系統一樣，雲科有單一系統，然而，大部分的德國學校都採分散校區以及分散校務系統的設計，各有各的網址，例如：FH Aachen，註冊考試（下載成績單）、申請學生證、取得課程教材、下載在學證明、圖書館借書等，我將各個專屬網址整理在附件二的學生常用連結，提供您快速查找。阿亨的居民受到多數當地學生的認同，他們對外國人較其他德國城市的居民友善、可使用英文做基本溝通的人口也較多，由於阿亨離德國西部鄰近國家很近，第一週我就到了當地著名的三國交界處（德國、荷蘭、比利時邊界匯聚於此）。學生可使用 Aachen 的學期交通票免額外費用搭乘公車或火車，前往附近的荷蘭城市（最遠可至馬斯垂克），交通票同時也可以適用於整個德國北萊茵威斯伐倫州的大眾運輸（除高速車種外），阿亨的著名景點是在市中心的大教堂，在八世紀由查理曼大帝下令建設，獨特的神聖羅馬帝國時期的建築設計，在德國境內實屬少見，色彩斑斕的馬賽克風格設計值得花些時間欣賞。

## 二、研修成果與返校後學習的關聯性

我到德國的前兩個月非常不適應，還因此待在學伴家多住了一個禮拜，受到學伴的照顧，主要的問題是出發前對德國生活的期待有落差，宿舍的環境是雅房，須與人共用廚房及衛浴設備，雖然防疫規定是大家離開自己的房間，到公共區域都需要戴上口罩，但基本上只有我和少數人有在遵守，出門在路上甚至是搭乘交通運輸，不遵守防疫規定的人很多，對比台灣的防疫有很大的落差。因此，我感到不安，但我積極地尋求協助調整心態，與朋友和師長們聊聊，逐漸接受歐洲的團體生活模式，學生宿舍的成員來自世界各地，並非每個人都很重視衛生習慣，如果預算許可建議學生宿舍選擇套房以避免衛生環境的問題。第二學期我開始積極的找工作，除了透過 LinkedIn 找德國當地的工作之外，我也註冊了德國當地知名的求職軟體 Xing 找工作，但由於我的專業背景以商管為主，若要在德國找到相關的企業職缺都因為德文能力不足而遭到拒絕，因此只能被迫放棄，開始求職台灣的工作。交換學生一學年的背景幫助我在台求職，我以多益成績 890 分申請交換，在德國上課及生活的全英文環境，公司進而足以相信我的英文能力是足夠應對未來的職場，搭配德國科大享譽國際的實務精神以修課成績為證，以及雲科在校成績 GPA 3.9（滿分 4 分）的成績，使我更容易在應徵者當中脫穎而出，受到多數企業的肯定，面試過程自然而然多了客觀的事實來證明我應符合企業要求的能力，我即將在畢業後至美商跨國企業工作。

### 三、本次出國進修經驗與心得分享

看到這裡您可能會想問，語言溝通方面，會擔心不會德文能在德國生活嗎？以阿亨來說英文是可以跟大部分人做溝通的，但僅限於溝通對象是多數年輕人及學生，和部分政府部門及專業場所，例如：公車廣播、外事局、大多景點、醫院診所等。當然德文好絕對能讓你更融入當地的生活，我目前的程度僅有 A1，A1 程度能讓我具備基礎生活的能力，在買東西時、聽火車站的廣播資訊，若沒有德文基礎，建議可以先整理一下、強化生活方面的德語，對旅遊及生活的壓力會減少。德文有些單字與英文很類似，很多情況下是可以嘗試用英文，德國人猜的出來，若要與德國人有效溝通須以 B2 為目標。醫療保健可安排在德國利用健康保險的福利進行，我對德國的醫療跨出的第一步是為了讓昂貴的保險費能物超所值，第二步是因為自己在德國遭到食物寄生蟲感染，才發現德國醫療體系分工專業，決定讓自己來趟德國醫療保健之旅。申請德國長期簽證(交換學生身份)需出示入境與出境德國期間的全程保險承保證明，然而保險公司的選擇也是門學問，德國不像台灣只有一間中央健康保險署可選擇為國民健保，除了公立保險之外也開放私立保險，我選擇入境時為 DR-WALTER(私立)至開學後轉換為 TK(公立)的投保組合，可節省費用，在此我特別推薦透過 Expatrio 代辦限制提領帳戶及保險組合，TK 的優勢在於可申請保險公司給付疫苗接種，我在德國打了 3 劑九價的 HPV(子宮頸癌疫苗)，男女生皆可施打此疫苗，若是只有申請一學期(半年)的交換生，時間安排需更緊湊，不然可能會因為施打間隔期的限制無法在離境前打完。建議可以安排時間至家醫科、牙科、皮膚科檢查，TK 保戶門診不需掛號費，建議事先上網預約，門診當天請記得出示健保卡或承保證明，我在以上各門診皆有接受過治療，德國診所將會給你藥單，拿藥需自行前往各地藥局領藥，德國醫療系統健全且值得信賴。

我在歐洲旅遊發生護照遺失，放在 FlixBus 長途巴士上，下車忘記拿，就算行前我已經有先預想到不幸發生意外時的備案，例如：投保旅遊意外險(含旅行文件重置)、掃描護照檔案在手機、儲存台灣外交部電話等，但問題發生的當下還是很慌張，雖然旅行難免發生意外，但這很明顯是我自己的粗心大意，下車後我立即聯絡長途巴士業者，但很可惜的是歐洲由於人工很貴，大部分的歐洲企業不像台灣願意積極的處理，只叫我上網填表單，等候通知，就算他們有司機及副駕駛的聯絡方式，請放寬心 FlixBus 不會願意替你撥這通電話，幫助你放心並不是他們的責任。因為對他們來說這是我自己的問題，再加上他們也明白，人生處處充滿著意外，不要給客戶明確的答覆，模凌兩可是德國大部分企業文化的生存之道，畢盡是我選擇了廉價的大眾運輸方式，身為消費者就該承擔風險。護照遺失物找回的過程足足花了三個月，期間客服曾聯絡我說找到了，又說不見了，心情有如在三溫暖，為了讓自己的心情平復，在我無法判斷且還要擔心回國簽證問題的情況下，我還是到了法蘭克福的台灣代表處去補辦護照，很快的兩個禮拜就收到了台灣換發的護照，但簽證仍然需自己解決，過程由於國籍的問題，阿亨市政廳無法像一般狀況給予短期的臨時證明至我返台，反而要求我辦交換生不需要的居留證，費用達五千元台幣，且這時我離回台灣

的時間不到兩個月。為了能夠平安回家及旅遊我還是去申請居留證，但也感謝德國政府效率一直都很慢，在預約到前往辦理的時間之前客運公司聯繫我可以前往原車站向司機領取遺失的護照(含簽證)，至此我才取消預約辦理居留證，用原來的護照簽證旅遊及返台。這些過程與經驗使我有了一般人不會遇到的問題，而我也深深地上了一課，知道怎麼去德國警察局報案，知道如何面對台灣人在旅居國外會遇到的差別待遇，更重要的是提醒自己旅遊上下車要更加小心。出門在外靠朋友，我很感謝我在歐洲的朋友們，在我需要幫助的時候伸出援手，我也曾拜訪他們的國家及城市，一同旅行除了省錢之外，在地的夥伴創造深度旅行，讓我看得更廣更遠。受限於疫情好多地方還沒有去，期待再度到訪歐洲，有了這次交換生的經驗累積，未來帶上家人、朋友，創造更多美好的回憶！

#### 四、建議事項

到了歐洲，旅遊安排一定是必要的，在夏天的時候歐洲的疫情受到控制，我到附近的國家以及德國境內許多知名景點旅遊，當時主要交通方式以大眾交通運輸為主，德國鐵路(DB)串連起各個城市及鄰近國家。若申請一學年的交換學生，建議申辦德國鐵路推出的 BahnCard，需綁約一年(記得要提前申告不續約)，我辦的是 27 歲以下可申辦的 My BahnCard 25，優惠七五折的方案。德國鐵路的票價採浮動機制且分艙及票種，通常越早買越便宜，早鳥票通常可以到半價優惠，如果在乘車當天購票費用會非常嚇人，因此德國人旅遊通常都會提早規劃。歐洲大部分城市的大眾運輸票價採範圍劃分票價，沒有類似悠遊卡的工具，雖可在售票機購票，但我強烈建議使用德國鐵路 DB App 購票，部分地區有電子票證優惠。德國基本上不需出示票證乘車，但會有驗票人員隨機抽查，因此務必事先規劃旅遊範圍，有個簡單的規則：如果會在該區域內搭乘大眾運輸超過三次，建議購買該日旅遊範圍內的日票(若超出範圍可再另外加選範圍外的溢價)，歐洲境內廉價航空機票非常便宜，Ryanair、Eurowings 可以幫助你到處旅行，但請注意行李加價以及報到的注意事項，避免被多收取費用。

出門無可厚非的需要錢，歐洲物價高，銀行選擇也是省荷包的重要關鍵，我在德國期間皆使用歐洲的純網銀，沒有到實體銀行去做開戶。由於實體銀行開戶需事先預約，疫情期間也是徒增染疫風險，且多數實體銀行帳戶都還需另外繳交帳戶管理費，我強烈推薦 Wise、Vivid 這兩間銀行，回台灣之後可透過發送給銀行客服在德國退籍(Abmeldung)後的證明文件，上面需有台灣住處的英譯地址，即可在台灣繼續合法的使用在歐洲的帳戶。另外，有關於 N26 網銀，它是唯一可綁定德國 PayPal 扣款的網銀，網路上有很多人說 N26 帳戶被盜，我自己也有開 N26 的帳戶，但我覺得問題是在使用者本身的資安意識，用一組密碼走天下。N26 客戶眾多使得經常是駭客攻擊的對象，我在歐洲的所有帳戶都是利用手機自動儲存各帳戶專屬的隨機密碼進行登入，強烈建議透過這樣的方式提高網路銀行的資安。在國外若有旅遊需求，扣掉生活費所需，限制提領帳戶的錢通常會不夠，常見的方式會在出國前到銀行換歐元現金帶來，我自己是帶 1000 歐元現金出國，德國大部分的地方都是可以刷卡的，不用帶太多現

金，我是請家人幫我辦玉山銀行歐元雙幣卡出國，推薦辦這張卡的原因是因為在德國刷卡免手續費，且可直接以歐元帳戶扣款，可以先挑低點買歐元，節省家人的時間並以備不時之需。當有現金需求時，傳統銀行跨國匯款的方式，手續費很高，我推薦透過 Wise 或 Revolut 進行歐元跨國轉帳，手續費低且快速安全，提供多種貨幣換匯（暫無新台幣）且也比實體銀行來的優惠，但這些歐洲的網銀都有開戶限制，只有在入境德國後，完成入籍有了德國住址才能申辦。

我發現網路上有關德國的相關資訊部分都已過時，或久久未有人維護更新，甚至內容是錯誤的，受限於我回國後的規劃以及繳交心得的期限，上述心得所提及的部分，例如：德國長期簽證申請、如何補換發護照、德國鐵路 APP 的使用等，細節未能一併附上。我有信心將這次交換在歐洲各國遇到的疑難雜症，把細節整理到個人網誌上，利用我這一年的生活經驗，轉換為實用的資訊，幫助到以後的同學，倘若您對我以上的內容感興趣，且想知道各類細節，歡迎透過我的個人網誌作為工具，也可以在上面直接與我聯繫，若覺得我的文章內容對您有所幫助，請不吝使用連結內，我的網路銀行推薦代碼申辦歐盟網銀給我支持，我們都可以拿到特別的優惠，我的個人網誌網址是：[medium.com/@I-Heng](https://medium.com/@I-Heng)。

很可惜歐洲感染率在冬天的時候，有如雲霄飛車一般直線上升，在我身處德國的時候還一度飆到單日確診人數達 20 萬人，自己身邊的朋友好多都確診了，很幸運的是自己沒有確診，但相對的我付出的代價就是減少且取消出遊的行程。疫情使得歐洲航班取消機率大增，更別說德國鐵路經常誤點的問題又變的更加嚴重，雖然這已是德國人的日常生活，但不便依然是乘客搭乘德國鐵路的夢靨。我除了經常搭德國鐵路遇到誤點之外，停駛也是家常便飯，最嚴重的一次是，我搭乘高鐵（ICE）往瑞士的車班突然停駛在一個小鎮上，下車後我們每個人都不知道該怎麼辦，德國鐵路的人員就好像消失了一樣，我只能跟著人群走，這段回憶牢記在我的心理，雖然要再遇到這樣困難的事件，一定是很難了，但就好像被打強心針，之後遇到的遲到、罷工、突然停駛，我也都沒有那麼害怕了！交換期間我主要是在德國境內旅行，曾到過荷蘭、法國、奧地利、盧森堡、捷克、瑞士、比利時，希望透過下表中的照片讓您更有興趣選擇德國交換。

	
<p>德國-柏林：布蘭登堡門</p>	<p>法國-巴黎：凱旋門</p>



盧森堡：盧森堡音樂廳



瑞士-蘇黎世：林登霍夫山



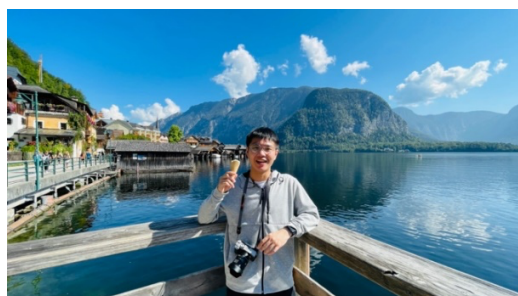
捷克-布拉格：天文鐘



比利時-布魯日：布魯日鐘樓

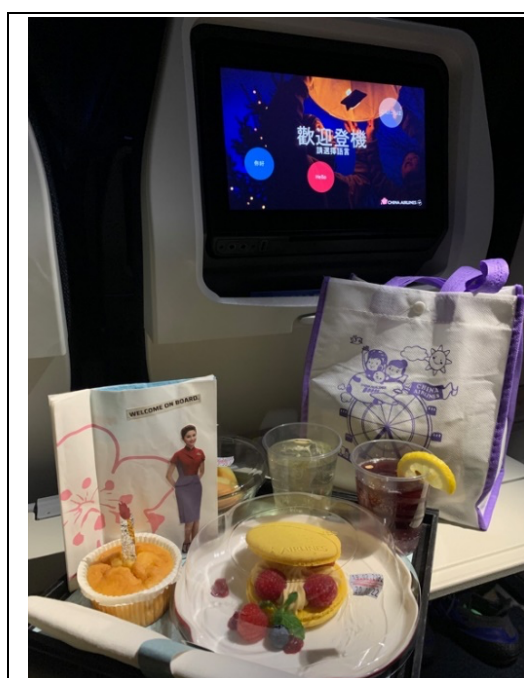


荷蘭-鹿特丹：小孩堤防



奧地利-哈爾斯塔特：哈爾斯塔特湖

最後，由於在我返台時正好在機上迎接生日，我想特別感謝中華航空公司（China Airline），機組員特別準備了我的生日卡片及蛋糕。防疫期間回台灣，需在檢疫完成後，立即入住防疫旅館，在完成 14 天的檢疫後，才能離開防疫旅館，緊接著 7 天的自主健康管理。在這特別的時期，除了擔心自己若不幸確診，無陰性證明無法登機，為後續的簽證及住宿問題感到擔憂，當時又正好遇到歐洲面臨世紀以來的風災以及烏俄危機，登機前幾天，幾乎每天都緊張兮兮的看航班動態，擔心航班無法如期啟程，從登機前的緊張心情在登機後才放鬆許多，但抵台後並不能直接跟家人、朋友面對面的一起度過生日，心裡多少有些遺憾。然而，機組員在兼顧航班防疫規定並提供最好服務的同時，我還能收到機組員如此別出心裁的祝福，特此感謝中華航空公司 CI-062 班機的機組員。



華航機組員精心準備的生日蛋糕



華航機組員特別寫給我的生日卡片

## 五、附件

### （一）課程概述

#### 1. Customer Insights & Marketing Performance

使學生熟悉改善營銷策略的關鍵概念、學習數據分析技術，以營銷經理的角度制定報告，洞悉客戶和衡量營銷活動表現。學生能夠應用一系列的統計技術來應對現實世界的挑戰，基於數據制定營銷策略和建議。這堂課以 R 語言進行分組實作，每週需繳交報告，期末考試時不需上機考，學生須熟悉理論及 R 語言產生的報告內容，須解釋其報告的意義並提出營銷策略的看法與制定改善方案。

#### 2. Online-Marketing

發展學生對數位化如何影響消費者行為、商業模式、營銷策略規劃的關鍵和營銷工具的理解。使之應能在數位化時代發展有競爭力的商業模式和營銷策略。

課程期間邀請德國國內企業業師分享公司採用的網路數位營銷策略，但由於業師是以德文分享，任課老師不要求我們交換學生到課，期末考試應疫情調整為繳交報告，學生閱讀實務案例，以小組形式應用課堂知識撰寫營銷報告。

### 3. Media Economics and Marketing

學生應全面了解數位媒體行業影響營銷策略的商業經濟學。對於企業在其所處的產業之中，能在數位媒體上部署關鍵營銷策略進行回應。在課程結束時，學生應該能夠展示以下知識和理解：對數位媒體的主要經濟特徵，其市場的運作和趨勢（如：競爭性市場結構、監管規則、數位化策略、數位媒體上的廣告平台差異性）可解釋數位媒體在該行業行為面的關鍵經濟概念。受到疫情影響，該堂課期末考試調整為以課堂知識發想並由小組進行分組報告繳交上傳。

### 4. Fundamentals of Marketing

課堂幫助學生知道市場營銷的領域，了解消費者行為和市場研究的基本原理，進而能夠分析（潛在）獨特的銷售主張，熟悉營銷目標和營銷策略的製定和評估。學生能夠描述和分析營銷組合的設計（營銷工具），並知道如何評估營銷決策。平時每週有個人作業分數，全部都交（或缺交幾份），有額外的學期總分加分，期末考試是以市場案例為論述基礎，學生運用課堂所學訂定策略。

### 5. German as a Foreign Language A1

若選擇參加學校免費提供的德文語言課程，開學前就必須先上密集訓練課程，一週基本上每天都要上課，並且也要花時間課後複習，學習一門新的語言，我認為這是必經的過程，疫情影響採線上授課，課程中後階段就發現上課的學生少了超過一半，我通常上課加上老師只有三名。雖然已經離開德國，但我將德文視為我的興趣，作為第三語言，學德語基礎打好很重要，學習需下苦功複習。

### 6. Business Ethics and Intercultural Awareness

該課程分為兩個主題，商業道德主題教導學生能夠理解商業道德的含義及其在經濟和商業方面的意義，知道所涉及的道德問題，並具備了分析這些問題的工具；跨文化意識主題，使學生除了對「不同文化之間的差異和相似性」，這一主題的複雜性有基本且敏銳的認識外，完修本課程的學生還將有能力以積極的方式處理跨文化議題，學生學會在商業上如何避免並利用潛在的文化差異。課程期間沒有作業，但有指定的閱讀書目，學期考試受到疫情影響改為線上授課，考試採線上進行，部分題型為簡答，需要就各議題套用商業道德的理論進行論述，考試內容廣且內容具有難度，多為抽象議題，須以文字展現思辨能力。

### 7. International Business

課程幫助學生汲取國際企業如何運作在複雜環境中的知識。使之不僅能夠描述各種外部因素，而且能夠分析並評估各因素對國際企業的意義。在這方面，學生將藉鑑迄今所學的所有知識，並通過調整和/或使用各自的工具和程序，將其應用於國際環境。該課程由於受到疫情影響改由各組成員錄製期末專題報告。

## (二) FH Aachen 學生常用連結

1. 選課系統：[www.campusoffice.fh-aachen.de](http://www.campusoffice.fh-aachen.de)
2. 開通各類學生服務（學生證申請、外部服務，如 Cisco、Microsoft 365 等）：  
<http://services.fh-aachen.de/>
3. 課程檔案：<https://www.ili.fh-aachen.de>
4. 註冊考試及成績查詢：[www.qis.fh-aachen.de/](http://www.qis.fh-aachen.de/)
5. 各科考試時間及地點：[www.fh-aachen.de/en/faculties/business-studies/direct-entry/for-students/exams-and-certificates/examination-forms-and-timetables](http://www.fh-aachen.de/en/faculties/business-studies/direct-entry/for-students/exams-and-certificates/examination-forms-and-timetables)
6. 在學證明、繳費收據下載：[hi.fh-aachen.de](http://hi.fh-aachen.de)
7. Aachen 外事局線上預約辦理入退籍（Meldeangelegenheiten -> Wohnsitz an-/ ab-/ ummelden）：[www.qtermin.de/BezirksamtEilendorf](http://www.qtermin.de/BezirksamtEilendorf)
8. 圖書館線上借書：[www.fh-aachen.de/hochschule/bibliothek](http://www.fh-aachen.de/hochschule/bibliothek)

## (三) 成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	<div data-bbox="810 1305 1023 1346">指導老師簽名：</div> <div data-bbox="810 1489 1023 1529">系所主管核章：</div> <div data-bbox="946 1534 1437 1570">（*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白）</div>
--------------	---

### ※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫（活動照片請附簡單文字說明）。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。